

## Miliony za rezydencję premiera w Turniszkach



Po prawie 8 latach remontu szef rządu może wjechać do swej rezydencji Fot. Marian Paluszkiwicz

**P**o prawie 8 latach zakończono remont rezydencji premiera Litwy. Znajduje się ona w dzielnicy willowej Turniszki na obrzeżach Wilna. Prace remontowe pochłonęły prawie 5 mln litów, natomiast za utrzymanie tej posiadłości płać podatni-

cy i to niemało. Co miesiąc z budżetu państwa przeznaczanych jest około 25 tys. litów na utrzymanie budynku.

— Rezydencja o powierzchni 620 mkw. ma służyć jako dom mieszkalny premiera. Osobiście byłem odpowiedzialny za ostatni etap prac. Rezy-

dencja była urządzana nie osobiście dla premiera Algirdasa Butkevičiusa, ale dla premiera Litwy. Proszę mi uwierzyć, że ani premier, ani jego żona ni razu nie byli w tym budynku — powiedział Remigijus Motūzas, wicekanclerz rządu.

str. 4 >>

## Zyska konsument, producent straci (nie)koniecznie

Wywożona do Rosji litewska żywność wraca na półki rodzimych sklepów. Handlowcy zapowiadają, że artykuły te będą tańsze, bo producenci chcą pozbyć się towaru po

niższych cenach. Toteż duże sieci handlowe zapowiadają, że jeszcze w tym tygodniu do ich sklepów trafią tańsze mleko, sery i inne wyroby mleczarskie. Producenci nie chcą

jednak stracić i domagają się od rządu, by zrekompensował im straty, które poniosą w związku z rosyjskim zakazem importu zachodniej żywności.

str. 5 >>

### POGODA



W najbliższych dniach deszcze, w czwartek ulewne.

W środę w dzień 21-26 st., lokalne krótkotrwałe deszcze.

Czwartek deszczowy, miejscami ulewy, zagrzmie. Temperatura w nocy 13-18, w dzień 17-22 st.

### W NUMERZE

Pavilionienė zgłosiła projekt legalizujący eutanazję

Str. 3

Ostatnie „Wieczory w Zatroczu”

Str. 11

Emerytki w saksach

Str. 12-13

**ZNIŻKA CEN**  
Na towary szkolne  
5-31 sierpnia

Tornistry, przybory do rysunków i pisania, towary sportowe i elektroniczne, odzież, obuwie i in.

**70%**

www.pigu.lt

Towary promocyjne i kombinacje zniżki nie nie wliczamy na www.pigu.lt

ISSN 1392-0405



9 771392 040028

# KURIER WILEŃSKI

Środa  
Sierpień 2014  
13

Imieniny: *Benilda, Diany, Heleny, Hipolity, Jana, Kasjana, Konkordia, Maksyma, Radomiła, Sekundyna, Wigberta i Wolebora*

## TRZY PYTANIA DO...

...**Asty Miškėnienė**, psycholog prywatnego centrum psychologicznego w Wilnie

### 1. Już za kilka tygodni rozpocznie się nowy rok szkolny. Dla przyszłych pierwszaków to prawdziwe wyzwanie. Jak przyszykować dziecko i pomóc mu adaptować się w pierwszej klasie?

Najważniejsze to motywować dziecko we właściwy sposób. Nie wolno straszyć dopiero kształtującą się osobą, że jeżeli będzie źle się uczyła, to nic w życiu nie osiągnie. Słyszac coś podobnego dziecko będzie uczyło się nie dla siebie, a dla rodziców albo w ogóle nie będzie miało żadnej chęci do nauki, bo będzie wydawała się dla niego czymś trudnym i nieosiągalnym. Podobny efekt osiągniemy, jeżeli będziemy porównywali zdolności malucha do Jasia czy Basi, którzy „dobrze się uczą i lubią szkołę”.

### 2. Jak zachęcić dziecko do uczenia się?

Należy dawać mu własny przykład. Dobrze, jeżeli sam rodzic będzie czytał dla swojej pociechy — pokaże w ten sposób, że książka jest nie nudą, a rozrywką. Następnie należy omówić przeczytaną treść — niech dziecko opowie, co zrozumiało, co było ciekawe. Także radzę bawić się, ale przeważnie w zabawy wymagające wysiłku umysłowego, na przykład układać puzzle, rozwiązywać rebusy, uczyć się grać w szachy itd.

### 3. Jakie wiadomości dziecko powinno posiadać przed szkołą?

Pisać i czytać nauczą pedagodzy. Dobrze, jeżeli pierwszoklasista już zna litery i cyfry. Bardziej ważne są inne umiejętności, o których znaczeniu rodzice czasem zapominają. Dziecko powinno umieć samodzielnie ubrać się, składać swoje rzeczy i sprzątnąć miejsce pracy po wykonaniu jakiegoś zadania. Dobrze, jeżeli dziecko umie planować swój czas i wie, ile będzie go potrzebowało na wykonanie jakiegoś konkretnego działania.

Rozmawiała **Brygita Łapszewicz**

## EFHR POSZUKUJE RODZICÓW PRZEDSZKOLAKÓW

Europejska Fundacja Praw Człowieka (EFHR) od dłuższego okresu monitoruje system przyjmowania dzieci do przedszkoli w samorządzie m. Wilna. Poszukujemy rodziców, którzy w latach 2012-2014 r. zapisywali swoje dziecko do mniejszościowej grupy przedszkolnej (np. polskiej lub rosyjskiej) ale:

- a) dziecko nie otrzymało miejsca w placówce najbliższej i musiało dojeżdżać daleko do przedszkola;
- b) ze względu na brak miejsc nie otrzymało w ogóle miejsca;
- c) ponieważ najbliższe przedszkole nie kompletowało grup mniejszościowych, byli zmuszeni oddać dziecko do grupy litewskiej w swojej dzielnicy. Jednakże z chęcią oddaliby dziecko do grupy mniejszościowej w przedszkolu w swojej dzielnicy, gdyby taka tam istniała.

Rodziców, którzy spotkali się z taką sytuacją lub chcących podzielić się swoim doświadczeniem związanym z naborem, prosimy o kontakt pod numerem: **+(370) 691 50 822** lub e-mail: **info@efhr.eu**

Inf. EFHR

Łączymy się w bólu i smutku  
oraz składamy wyrazy szczerego współczucia

### Robertowi Aliukonisowi

z powodu utraty **Ukochanego Ojca**

Niech Bóg Miłosierny przyjmie Zmarłego do swego Królestwa, a pogrążonym w żałobie Bliskim da łaskę pocieszenia.

**Społeczność Wydziału Ekonomiczno-Informatycznego  
w Wilnie Filii Uniwersytetu w Białymstoku**

Czas jest najlepszym lekarstwem na smutek,  
a wspomnień nikt nam nie odbierze,  
zawsze będą z nami...

### Naszej Koleżance Alinie Bielskiej

wyrazy głębokiego współczucia i słowa  
wsparcia z powodu śmierci **Taty**

składają pracownicy  
**Szkoły Średniej im. Władysława Syrokomli**

## KURIER WILEŃSKI

Ukazuje się od 1 lipca 1953  
roku

Birbinių g. 4a, 02121-30 Vilnius,  
Lietuvos Respublika, tel./fax 260  
84 44



DZIENNIK NALEŻY  
DO EUROPEJSKIEGO  
STOWARZYSZENIA GAZET  
CODZIENNYCH MNIJSZOŚCI  
NARODOWYCH



Rzeczpospolita Polska  
Ministerstwo  
Spraw Zagranicznych

**Redaktor naczelny:** Robert Mickiewicz (tel. 260 84 44, redaktor@kurierwilenski.lt). **Zastępca red. nacz.:** Aleksander Borowik (info@kurierwilenski.lt, tel. 260 84 46) **Sekretarz redakcji:** Lucja Stankevičiūtė (tel. 260 84 47, sekret@kurierwilenski.lt) **Dziennikarze:** Honorata Adamowicz, Justyna Giedrojć, Brygita Łapszewicz, Anna Pieszko, Marian Paluszkiwicz — fotoreporter **Współpracownicy:** Helena Gładkowska, Witold Janczys, Jadwiga Podmostko, Stanisław Tarasiewicz, Alina Sobolewska, Krzysztof Subocz, Julitta Tryk **Dział Promocji:** Jolanta Baniukiewicz — reklama (tel. 2123040, reklama@kurierwilenski.lt), (tel. 2123040, kolport@kurierwilenski.lt). **Wydawca:** VšĮ „Kurier Wilenski” **Druk:** VšĮ „Vilnijos žodis”

Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie prawo do skracania i adiustacji tekstów. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbieżne z opinią redakcji.

**Redaktor dyżurny:** Brygita Łapszewicz

Projekt/Program jest współfinansowany ze środków finansowych otrzymanych od Ministerstwa Spraw Zagranicznych w ramach konkursu na realizację zadania „Współpraca z Polonią i Polakami za granicą.”